

German-speaking Lutheran Congregation Oxford

Kirchenvorstand

The church council had the following members in 2023:

Günther von Billerbeck (Chair)
Lucie Abeler-Dörner (Treasurer)
Pastor Udo Bauer
Michaela Scheuermann-Freestone
Patricia Zachhuber
Sandra Hay
Elisabeth von Braunschweig

Address: 15A Lathbury Road
Oxford
OX2 7AT

Registered Charity number: 286646

Principal Bankers: HSBC
6 High Street
Abingdon
OX14 5AZ

Annual Report 2023

Ministry

After the unexpected departure of Lars Klehn in August 2023, Pastoral Referent Udo Bauer fully took over the pastoral responsibilities. Since summer 2023, after the departure of Lars Klehn and the unsuccessful attempt to hire a new pastoral referent, Udo Bauer has assumed a full-time role. He has been handling nearly all pastoral duties and activities that typically require two pastors. The church council and the entire Oxford congregation express their gratitude for Pastor Bauer's dedication to the congregation.

In close collaboration with the Christuskirche, the only other remaining congregation in the parochial area (Pfarramtsbereich; PAB), the Oxford church council has prioritized recruiting a new pastor as soon as possible. This requires close cooperation with the EKD (Evangelical Church in Germany) as the sending church, and the Synod as the employer. The church council is actively communicating with these institutions.

Since a regular replacement for the pastoral position is not feasible until autumn 2025, the council and the PAB are working on securing additional support for Pastor Bauer beforehand. Discussions are underway with a candidate who might begin in spring or summer. The congregation will be kept updated on this matter.

Our thanks go to Pastor Klehn for his contributions to the Oxford congregation and to Pastor Bauer for his tireless efforts, which have ensured the continuity of essential congregational activities. Special thanks also go to Lena Bull for her support in administrative matters for the Synod and the PAB, providing advice and assistance to the congregation. She has been supported by Anna Machens since mid-last year, who has helped in the PAB's secretariat, ensuring that the congregations' newsletter reaches members promptly and with valuable information.

Services

Congregational services continued to be held on the first Sunday of each month in 2023. Additional services were offered for Christmas, Good Friday, Christmas Eve, and Easter. We remain especially grateful for the hospitality of our Anglican friends at St. Mary the Virgin, where we hold our services.

The impact of COVID-19 restrictions on services is now barely noticeable. Communion is once again being celebrated regularly and singing and sharing the peace are also permitted.

A family church service is held monthly, geared toward children up to the age of eight. This has become an integral part of congregational life, often bringing new members into the congregation. The council expresses its gratitude to the family church team—Lucie Abeler-Dörner, Annette von Delft, and Patricia Zachhuber—for planning and conducting these services, which mostly run without a pastor.

To engage children and youth over eight years, a youth program offers activities every four to six weeks. Activities have included a movie night at the parish house with dinner, pizza-making, and a visit to the Oxford ice rink. Both family church services and youth events have seen high participation.

Visitation Days

Despite the absence of a second pastor from August 2023, regular visitation days have continued. Pastor Bauer aims to be in Oxford approximately once a month to meet congregation members outside the church who wish to do so.

The council acknowledges the support congregation members offer each other beyond regular church activities. These members deserve our gratitude, as a congregation thrives on mutual care and fellowship.

Confirmation Classes

No confirmation was held in Oxford in 2023. However, five young congregation members began confirmation classes in summer 2023, highlighted by a two-week camp in Sweden. This was made possible by Pastor Lars Klehn and several volunteer team members who worked with the confirmands and organized recreational activities.

Following Pastor Klehn's departure in August 2023, replacements were sought to ensure the 2024 confirmation. Pastor Kerstin Othmer from East England and Pastor Silke Halfmann from East London kindly agreed to continue the classes via Zoom and in person in London. Although this year's classes have been impacted by the pastoral shortage, the council is pleased that the confirmands will be confirmed in May 2024 at St. Mary the Virgin. A preparation Sunday is planned for April, with confirmands continuing their studies both in person and online with Pastors Halfmann and Othmer.

Families wishing to start confirmation classes this year should inform the church council or pastoral team as soon as possible.

Ecumenism

The Oxford congregation remains in active dialogue with the Anglican congregation of St. Mary the Virgin. The church continues to host us, and once again, we celebrated a joint Advent service with the Anglican congregation, followed by a festive reception hosted by our congregation.

Exchange with other religious groups often takes place through Churches Together.

Church Council

Since summer 2023, the council's work has focused significantly on managing the gaps left by Pastor Klehn's departure. Collaboration with the Synod and partner congregations in the PAB has been extensive. The council is dedicated to maintaining and expanding congregational life, despite having only one pastor.

The church council meets approximately once a month but stays in regular contact to address urgent matters between meetings. Unfortunately, Anja Shortland decided to leave the council, but we are pleased to welcome Elisabeth von Braunschweig, a relatively new congregation member, to the council.

Parish House

The parish house in Lathbury Road remains a vital part of congregational life, thanks to family church services, youth activities, and other events. The rental income from two apartments on Lathbury Road supports the congregation's finances. After completing major renovations in 2022, only minor repairs were needed in 2023. Thanks go to Sandra Hay, who manages the parish house and ensures any necessary work is handled smoothly.

The tenants of Lathbury Road 15b changed in summer 2023, and it's likely the apartment will have a new tenant in summer 2024, as the current family plans to return to their home country. The church council will work on finding suitable new tenants. If any congregation member knows of someone interested, please inform the council.

Outlook

Pastor Klehn's departure has significantly impacted the congregation and its work, requiring members, especially Pastor Bauer, to take initiative in maintaining congregational life. While we have managed reasonably well so far, much effort in the coming months will focus on filling the pastoral position promptly and appropriately.

The council is especially pleased that five youth members will be confirmed this year, and at least one or two children are expected to be baptized. We look forward to maintaining close interaction with members, partner congregations, and other groups in 2024, gathering valuable ideas for the congregation's life.

On behalf of the Church Council,

Günther von Billerbeck

Financial Report of the Oxford Congregation 2023

The financial situation of the Oxford congregation remains sound. As of the end of 2022, liquid assets amounted to £158,500. These reserves enable the congregation to maintain the property on Lathbury Road, while ensuring sufficient funds are available at any time to finance new initiatives within the congregation.

In 2023, the congregation's income totalled £62,949. Most of this income came from rental revenue for the apartments at 15B and 15C Lathbury Road, as well as the parish hall at 15A (£55,433), followed by membership contributions (£5,977). Rental income exceeded the previous year's level due to nearly continuous occupancy of both apartments at higher market rates. Membership contributions also saw a slight increase compared to the previous year, with two families departing and three new families joining.

The congregation's expenses last year totalled £41,423. The largest expenses included membership fees for the Synod and the parish area (£25,905) and maintenance, repairs, and purchases for the property on Lathbury Road (£14,290). The increased membership fees are due to Oxford's contribution to the PAB rising from 20% to 27.5% since September 2022. The church council had agreed to this adjustment for an initial three-year period to support the financially struggling Petersham congregation and to secure the continued operation of the PAB London-West with three congregations. However, this support did not ultimately save the Petersham congregation, which is now in the process of merging with the Christuskirche. Fortunately, the Kristuskirche will assume Petersham's remaining 27.5% contribution, but Oxford is likely to continue its 27.5% contribution to the PAB on a permanent basis. Discussions on how the congregation might benefit from redistribution through additional events were interrupted by the departure of Pastor Lars Klehn and should be resumed once a new pastor is in office. Additionally, the Synod contribution has again increased.

Other expenses for congregational activities included the regular family church events, new activities for older children (movie nights, game nights, birdhouse building, ice skating), and the Joint Carol Service with the Anglican community at St Mary's.

For the 2023 financial year, the congregation recorded a surplus of £21,526. A similar or higher surplus is expected for the 2024 financial year, as there are currently no costs associated with financing the pastoral position.

Overall, in the coming years, costs related to the pastoral position and contributions to Synod work are expected to increase, as Brexit has made the Synod the sole employer of all pastors and administrative staff, resulting in increased workloads. Thanks to the renovation of the apartment at 15B Lathbury Road and the resulting higher rental income, the congregation is well positioned to meet these increased costs. However, the reserve levels before the renovation will be restored later

than anticipated due to these additional expenses. Given high interest rates, it would be beneficial to invest the congregation's reserves more profitably.

A detailed breakdown of all income and expenses can be found in the attached annual financial statement. The financial statement has not yet been reviewed due to the early timing of the congregational meeting; this will be done once the figures from the PAB treasury are available.

Lucie Abeler-Dörner
Treasurer

Independent examiner's report on the accounts

Section A		Independent Examiner's Report	
Report to the trustees/ members of	Charity Name German Lutheran Congregation Oxford		
On accounts for the year ended	31 December 2023	Charity no	286646
Set out on pages	1-2		
Respective responsibilities of trustees and examiner	<p>The charity's trustees are responsible for the preparation of the accounts. The charity's trustees consider that an audit is not required for this year under section 144 of the Charities Act 2011 ("the Charities Act") and that an independent examination is needed.</p> <p>It is my responsibility to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • examine the accounts under section 145 of the Charities Act, • to follow the procedures laid down in the general Directions given by the Charity Commission (under section 145(5)(b) of the Charities Act, and • to state whether particular matters have come to my attention 		
Basis of independent examiner's statement	<p>My examination was carried out in accordance with general Directions given by the Charity Commission. An examination includes a review of the accounting records kept by the charity and a comparison of the accounts presented with those records. It also includes consideration of any unusual items or disclosures in the accounts, and seeking explanations from the trustees concerning any such matters. The procedures undertaken do not provide all the evidence that would be required in an audit, and consequently no opinion is given as to whether the accounts present a 'true and fair' view and the report is limited to those matters set out in the statement below.</p>		

**Independent
examiner's
statement**


In connection with my examination, no material matters have come to my attention (~~other than that disclosed below~~) which gives me cause to believe that in, any material respect;

- the accounting records were not kept in accordance with section 130 of the Charities Act; or
- the accounts did not accord with the accounting records; or
- the accounts did not comply with the applicable requirements concerning the form and content of accounts set out in the Charities (Accounts and Reports) Regulations 2008 other than any requirement that the accounts give a 'true and fair' view which is not a matter considered as part of an independent examination.

I have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.

* Please delete the words in the brackets if they do not apply.

Signed:



Date:

2024-10-15

Name:

FRANCIS JOSEPH DITRAGLIA

Relevant
professional
qualification(s) or
body (if any):

Professor of Economics, Oxford

Address:

LADY MARGARET HALL

NORHAM GARDENS

OXFORD OX2 6QA

Section B

Disclosure

R Give here brief details of any items that the examiner wishes to disclose (only complete if applicable)

Charity Name

N/A

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 1

1 ordentliche Einnahmen Gemeinde

Haushalt Jahr 2023	Abrechnungs- Jahr 2023	Haushalt Jahr 2024
-----------------------	---------------------------	-----------------------

1.10 Eigenleistungen

1.11 Beiträge	5,000	5,977	5,000
1.12 Kollekten (eigene Gemeinde)			
1.13 Spenden		110	
1.14 Steuererstattungen	2,475	0	3,000
1.15 Basar, Jumble Sale usw			
1.16 Freizeiten und Ausflüge			
1.17 Sonstige			
Summe	7,475	6,087	8,000

1.20 Kapitalerträge

1.21 Mieten und Pachten	56,000	55,432.67	53,000
1.22 Zinsen und Dividende	300	978.95	900
1.23 Sonstige			
Summe	56,300	56,411.62	53,900

1.30 Beihilfen

1.31 Synodale Beihilfen			
1.32 KW II	1,200	450	700
1.33 Sonstige			
Summe	1,200	450	700

1.40 Erstattungen

1.41 Sonstige	0	0	0
Summe	0	0	0

Ordentliche Einnahmen

64,975	62,949.02	62,600
--------	-----------	--------

1.80 außerordentliche Einnahmen

1.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
1.82 Sonstiges			
Summe	0	0	0

Gesamte Einnahmen Gemeinde

64,975	62,949.02	62,600
--------	-----------	--------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2022 bis 31.12.2022

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 2

2 ordentliche Einnahmen PAB anteilig	Haushalt Jahr 2023	Abrechnungs- Jahr 2023	Haushalt Jahr 2024
---	-----------------------	---------------------------	-----------------------

2.10 Eigenleistungen

2.11 Beiträge		11,401	
2.12 Kollekten			
2.13 Spenden			
2.14 Steuererstattungen			
2.15 Anzeigen Gemeindebrief usw			
2.16 Freizeiten und Ausflüge		4,047	
2.17 Sonstige			
Summe	0	15,448	0

2.20 Kapitalerträge

2.21 Mieten und Pachten			
2.22 Zinsen und Dividende			
2.23 Sonstige			
Summe	0	0	0

2.30 Beihilfen

2.31 Synodale Beihilfen			
2.32 KW II	1,400		
2.33 Sonstige	1,440		
Summe	2,840	0	0

2.40 Erstattungen

2.41 Sonstige	0		
Summe	0	0	0

Ordentliche Einnahmen	2,840	15,448	0
------------------------------	--------------	---------------	----------

2.80 außerordentliche Einnahmen

2.81 Darlehen und Verkaufserlöse			
2.82 Sonstiges			
Summe	0	0	0

Gesamte Einnahmen PAB anteilig	2,840	15,448	0
---------------------------------------	--------------	---------------	----------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 3

3 Ausgaben Gemeinde

3.10 Personalkosten

3.11 Vertretung Pfarrer

3.12 Organist

3.13 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2023	Abrechnungs- Jahr 2023	Haushalt Jahr 2024
400	270	300
400	270	300

3.20 Gebäude

3.21 Mieten

3.22 Steuern

3.23 Versicherung

3.24 Gebäudeunterhaltung

3.25 Heizung/Strom/Reinigung

3.26 Anschaffungen

3.27 Sonstiges

Summe

500	-36.87	300
800		915
5,000	11,646.01	10,000
3,000	2,391.69	2,000
500	289.50	300
9,800	14,290.33	13,515

3.30 KFZ+Büro

3.31 KFZ Verbrauch + Reparaturen

3.32 KFZ Steuer+ Versicherung

3.33 Dienstreisen

3.34 Telefon

3.35 Büromaterial+Porto

3.36 Sonstiges

Summe

50	35	50
0	0	0
60	60	60
110	95	110

3.40 Arbeitsfelder

3.41 Gottesdienst

3.42 Gemeindegarbeit

3.43 Kinder+Konfirmanden

3.44 Öffentlichkeitsarbeit

3.45 Sozialarbeit

3.46 Sonstiges

Summe

	99	
800	425.78	500
	338	
800	862	500

3.50 Beiträge

3.51 Mitgliedsbeiträge

3.52 Sonstige

Summe

28,300	25,905.18	20,000
28,300	25,905.18	20,000

Ordentliche Ausgaben

39,410	41,422.50	34,425
--------	-----------	--------

3.80 außerordentliche Ausgaben

3.81 Käufe und Renovierungen

3.82 Sonstiges

Summe

2,000	0.00	0
2,000	0.00	0

Gesamte Ausgaben

41,410	41,422.50	34,425
--------	-----------	--------

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 4

4 Ausgaben PAB anteilig

4.10 Personalkosten

4.11 Vertretung Pfarrer

4.12 PA Gehalt

4.13 Sekretariat

4.14 Sonstige

Summe

Haushalt Jahr 2023	Abrechnungs- Jahr 2023	Haushalt Jahr 2024
	6,103	
	809	
	0	
0	6,912	0

4.20 Gebäude

4.21 Mieten

4.22 Steuern

4.23 Gebäudeversicherung

4.24 Gebäudeunterhaltung

4.25 Heizung/Strom/Reinigung

4.26 Anschaffungen

Summe

	1,613	
	413	
	1,182	
	550	
	55	
0	3,813	0

4.30 KFZ+Büro

4.31 KFZ Verbrauch+Reparaturen

4.32 KFZ Steuer+ Versicherung

4.33 Dienstreisen

4.34 Telefon

4.35 Büromaterial+Porto

4.36 Sonstiges

Summe

	686	
	376	
	358	
	597	
	219	
	36	
0	2,272	0

4.40 Arbeitsfelder

4.41 Gottesdienst

4.42 Gemeindegemeinschaft

4.43 Kinder+Konfirmanden

4.44 Öffentlichkeitsarbeit

4.45 Sozialarbeit

4.46 Sonstiges

Summe

	90	
	45	
	3,695	
	143	
	585	
0	4,558	0.00

4.50 Beiträge

4.51 Mitgliedsbeiträge

4.52 Sonstige

Summe

0	0.00	0

Ordentliche Ausgaben

0.00	17,554.59	0.00
------	-----------	------

4.80 außerordentliche Ausgaben

4.81 Konfirmanden

4.82 Sonstiges

Summe

	420	
0	420	0

Gesamte Ausgaben

0	17,975	0
---	--------	---

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5a (Gemeinde)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde				62,949.02	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig					
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde				41,422.50	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig					
Zeile 5	Überschuss/Defizit				21,526.52	B
Zeile 6						
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang				137,007.36	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit				21,526.52	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende				158,533.88	A
Zeile 10						
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2023	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2023	
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00	
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00	
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00	
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00	
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	137,007.36	21,526.52	0.00	158,533.88	*
Zeile 17	Summe	137,007.36			158,533.88	A
Zeile 18		↑C↑				
Zeile 19	* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten				41,422.50	
Zeile 20						
Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2023	+ Zugänge	- Abgänge	31/12/2023	
Zeile 22	Barkasse					
Zeile 23	Girokonto / Current Account	71,529.99			92,077.56	
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account					
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	65,477.37	978.95		66,456.32	
Zeile 26	Geldanlage Synode				0	
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)				0	
Zeile 28	Summe	137,007.36			158,533.88	
Zeile 29						
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	0.00				
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen					
Zeile 32	Ergebnis	137,007.36			158,533.88	A
Zeile 33		↑C↑				
Zeile 34						
Zeile 35	Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.					
Zeile 36	Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.					
Zeile 37						
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung				0.00	
Zeile 39						
Zeile 40	Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:					
Zeile 41	Geber:					
Zeile 42	Zinssatz					
Zeile 43	Rückzahlungsplan:					

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5b (PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	15,447.66
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	17,974.59
Zeile 5	Überschuss/Defizit	-2,526.93 B
Zeile 6		
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	7,233.06 C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	-2,526.93 B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	4,706.13 A

Zeile 10						
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2023 + Zugänge - Abgänge		31/12/2023		
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated			0.00		
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated			0.00		
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated			0.00		
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted			0.00		
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	7,233.06	0.00	2,526.93	4,706.13	*
Zeile 17	Summe	7,233.06			4,706.13	A

↑C↑

* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten 17,974.59

Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2023 + Zugänge - Abgänge		31/12/2023
Zeile 22	Barkasse			
Zeile 23	Girokonto / Current Account			
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account	7,484.00		8,392.43
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account			0.00
Zeile 26	Geldanlage Synode			0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)			0.00
Zeile 28	Summe	7,484.00		8,392.43

Zeile 29			
Zeile 30	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	278.08	1,538.24
Zeile 31	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	27.50	27.50
Zeile 32	Ergebnis	7,233.42	6,881.69 A

↑C↑

Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.
Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Kollekten und Spenden zur Weiterleitung

Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:
Geber:
Zinssatz
Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 5 (Gemeinde und PAB)

Zeile 1	1 Einnahmen Gemeinde	62,949.02	
Zeile 2	2 Einnahmen PAB anteilig	15,447.66	
Zeile 3	- 3 Ausgaben Gemeinde	41,422.50	
Zeile 4	- 4 Ausgaben PAB anteilig	17,974.59	
Zeile 5	Überschuss/Defizit	18,999.59	B

Zeile 6			
Zeile 7	Rücklagen Stand Jahresanfang	144,240.42	C
Zeile 8	Überschuss/Defizit	18,999.59	B
Zeile 9	Rücklagen Stand Jahresende	163,240.01	A

Zeile 10					
Zeile 11	Rücklagen	01/01/2023 + Zugänge		- Abgänge	31/12/2023
Zeile 12	Gehaltsabsicherung / designated				0.00
Zeile 13	Kraftfahrzeug / designated				0.00
Zeile 14	Gebäudeunterhaltung / designated				0.00
Zeile 15	zweckgebundene Rücklagen / restricted				0.00
Zeile 16	allgemeine RL / reserves	144,240.42	18,999.59	0.00	163,240.01
Zeile 17	Summe	144,240.42			163,240.01

↑C↑

* Die nicht zweckgebundenen RL dürfen den folgenden Betrag nicht unterschreiten 59,397.09

Zeile 21	Geldanlagen	01/01/2023 + Zugänge - Abgänge		31/12/2023	
Zeile 22	Barkasse	0.00		0.00	
Zeile 23	Girokonto / Current Account	71,529.99		92,077.56	
Zeile 24	PAB-Kasse anteilig / PAB Account	7,484.00		8,392.43	
Zeile 25	Geldanlage / Deposit Account	65,477.37	978.95	0	66,456.32
Zeile 26	Geldanlage Synode	0.00			0.00
Zeile 27	Wertpapiere (Kaufwert)	0.00			0.00
Zeile 28	Summe	144,491.36			166,926.31

Zeile 29	- Ausgaben, die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen*	278.08	1,538.24
Zeile 30	+ Einnahmen die erst im Folgejahr auf dem Kontoauszug erscheinen	27.50	27.50
Zeile 31	Ergebnis	144,240.78	165,415.57 A

↑C↑

Die mit A, B und C markierten Beträge müssen jeweils übereinstimmen.
Kopien der Kontoauszüge zum Jahresanfang und Jahresende liegen bei.

Zeile 37		
Zeile 38	Kollekten und Spenden zur Weiterleitung	0.00

Die Gemeinde ist im Besitz des folgenden Darlehens:
Geber:
Zinssatz
Rückzahlungsplan:

Finanzübersicht für das Jahr 1.1.2023 bis 31.12.2023

Gemeinde Oxford PAB London West Seite 6

Zeile 1 Weitere Informationen

Zeile 2 Zum Jahresende:

Zeile 3

Zeile 4 Anzahl der Gottesdienstteilnehmer (Durchschnitt)

15

Zeile 5 Anzahl der Mitglieder

54

Zeile 6 Anzahl der erwachsenen Mitglieder

37

Zeile 7 Anzahl der Gemeindebriefbezieher (ohne Ausland)

60

Zeile 8

Zeile 9

Zeile 10 Charity Registration Number

286646

Zeile 11

Zeile 12 Eigentum

Baujahr Versicherungswert Versicherung
geschätzter Wert

Zeile 13

Zeile 14

Zeile 15 Kirche

Zeile 16

Zeile 17

Zeile 18 Gemeindehaus

1907

1.5 Mio Pfund Sterling

Zeile 19

Zeile 20

Zeile 21 Pfarrhaus (ggf anteilig)

Zeile 22

Zeile 23

Zeile 24 Dienst-KFZ Typ

Baujahr

Meilenstand

anteiliger Marktwert

Zeile 25 Toyota Verso

2008

111.038

£1.500

Zeile 26

Zeile 27 Die Abrechnung wurde dem KV per Email am 25. Februar 2024 vorgelegt.

Zeile 28

Zeile 29 Die Entlastung des KVs wird in der Gemeindeversammlung am 3. März 2024 stattfinden.

Zeile 30

Zeile 31 Name und Anschrift des Pfarrers

Udo Bauer

Zeile 32

Zeile 33

Zeile 34

Zeile 35

Zeile 36 Name und Anschrift der Schatzmeisterin

Lucie Abeler-Dörner

Zeile 37

49 Stone Meadow

Zeile 38

Oxford

Zeile 39

OX2 6TD

Zeile 40

Zeile 41

Zeile 42 Oxford, 25. Februar 2024

Lucie Abeler-Dörner

Udo Bauer

Zeile 43

Schatzmeister/in

Pfarrer/in

Financial Statement from 01/01/2023 to 31/12/2023

German Lutheran Congregation Oxford - Parochial Area London West

Zeile 1	1 Income congregation	62,949.02	
Zeile 2	2 Income parochial area (Oxford fraction)	15,447.66	
Zeile 3	- 3 Expenses congregation	41,422.50	
Zeile 4	- 4 Expenses parochial area (Oxford fraction)	17,974.59	
Zeile 5	Surplus / deficit	18,999.59	B

Zeile 6			
Zeile 7	Reserves at the beginning of the year	144,240.42	C
Zeile 8	Surplus / deficit	18,999.59	B
Zeile 9	Reserves at the end of the year	163,240.01	A

Zeile 10					
Zeile 11	Reserves	01/01/2022	in	out	31/12/2022
Zeile 12	n/a				0.00
Zeile 13	n/a				0.00
Zeile 14	n/a				0.00
Zeile 15	n/a				0.00
Zeile 16	Total reserves	144,240.42	18,999.59	0.00	163,240.01 *
Zeile 17	Sum	144,240.42			163,240.01 A

Zeile 18		↑C↑		
Zeile 19				59,397.09

Zeile 20					
Zeile 21	Assets	01/01/2022	in	out	31/12/2022
Zeile 22	Cash	0.00			0.00
Zeile 23	Current account	71,529.99			92,077.56
Zeile 24	Parochial account	7,484.00			8,392.43
Zeile 25	Deposit account	65,477.37	978.95	0	66,456.32
Zeile 26	Deposit account at synod	0.00			0.00
Zeile 27	Stocks	0.00			0.00
Zeile 28	Sum	144,491.36			166,926.31

Zeile 29				
Zeile 30	- Expenses which will reach the account the following year	278.08		1,538.24
Zeile 31	+ Income which will reach the account the following year	27.50		27.50
Zeile 32	Result	144,240.78		165,415.57 A
Zeile 33		↑C↑		

Zeile 34

Zeile 35 Figures marked with A, B and C have to be identical.

Zeile 36 Copies of balance sheets are included.

Zeile 37		
Zeile 38	Collections to be passed on:	0.00

Zeile 39

Zeile 40 The congregation is in possession of the following loan:

Zeile 41 n/a

Zeile 42

Zeile 43